

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KTJI159G-R

Refrigerated counter - 1600mm - Dark red front panel



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Refrigerated Counter 1600mm Dark Red Front Panel (KTJI159G-R)

1. General Information

Thank you for purchasing the Refrigerated Counter 1600mm Dark Red Front Panel (KTJI159G-R). This unit is designed for commercial use, providing efficient refrigeration and ample workspace for food preparation. Please read this manual thoroughly to ensure optimal performance and safety.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the unit is connected to a suitable power supply with the correct voltage as specified.
- **Installation Safety:** Place the unit on a stable and level surface to prevent tipping. Maintain adequate ventilation around the unit to avoid overheating.
- **Operational Safety:** Do not overload the shelves beyond their specified capacity. Avoid placing hot items directly onto refrigerated surfaces.
- **Maintenance Safety:** Always unplug the unit before cleaning or performing any maintenance. Use suitable cleaning agents that do not damage the unit's surface.
- **Child Safety:** Keep children away from the unit and educate them about potential hazards associated with refrigeration.
- **Emergency Procedures:** In the event of a malfunction or electrical fire, turn off the power and contact a licensed technician.

3. Product Overview and Specifications

- **Model:** KTJI159G-R
- **Dimensions:** 1600mm (W) x 700mm (D) x 850mm (H)
- **Net Weight:** 150kg
- **Power Supply:** 230V/50Hz
- **Total Power:** 350W
- **Cooling System:** Ventilated
- **Temperature Range:** 2°C to 8°C
- **Capacity:** 300L
- **Shelves:** 2 adjustable shelves
- **Refrigerant:** R290

4. Setup and Installation

1. **Location:** Position the refrigerated counter in a well-ventilated area away from direct sunlight and heat sources.
2. **Leveling:** Use adjustable feet to ensure the unit is level.
3. **Power Connection:** Connect the unit to a grounded electrical outlet with the appropriate voltage.
4. **Initial Start-Up:** Turn on the power and allow the unit to cool to the desired temperature (typically 2°C to 8°C) before placing any items inside.

5. Operation

- **Temperature Control:** The temperature can be adjusted using the control panel located on the front of the unit. Refer to the panel instructions for precise adjustments.
- **Usage:** Store perishable items as needed, ensuring that the airflow inside the cabinet is not obstructed.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe down the exterior and interior surfaces with a soft cloth and mild detergent.
- **Deep Cleaning:** Every month, remove all items and shelves. Clean thoroughly with warm soapy water and sanitize.
- **Defrosting:** If applicable, defrost the unit periodically to maintain efficiency.
- **Filter Maintenance:** Check and clean the condenser filter every 3 months to ensure proper airflow.

7. Troubleshooting

- Unit Not Cooling: Check the power supply and ensure the thermostat is set correctly. Inspect for blockages in airflow.
- Excessive Noise: Ensure the unit is level and check for loose components.
- Frost Build-Up: Regularly defrost the unit and ensure doors are sealed properly.

8. Disposal

When disposing of the refrigerated counter, ensure compliance with local regulations regarding electronic waste. Remove refrigerant responsibly and recycle materials when possible.

9. Contact

For further assistance or inquiries, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GGM Gastro. We appreciate your business and hope you enjoy your new refrigerated counter.

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Kühlraum 1600mm mit dunkelottem Frontpanel (KTJI159G-R)

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Dank, dass Sie sich für unseren Kühlraum entschieden haben. Dieses Produkt ist ideal für gastronomische Einrichtungen, die eine zuverlässige Kühlung benötigen. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vollständig durch, um die optimale Leistung und Sicherheit des Geräts zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Vor der Inbetriebnahme sicherstellen, dass das Gerät auf einer stabilen, ebenen Fläche steht.
- Sicherstellen, dass das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder direkter Sonneneinstrahlung aufgestellt wird.
- Das Stromkabel muss unbeschädigt und sicher verlegt sein. Stellen Sie sicher, dass keine Belastungen auf dem Kabel liegen.
- Der Kühlschrank darf nicht in feuchten oder nassen Räumen betrieben werden.
- Bei Störungen, wie z.B. einer unregelmäßigen Betriebstemperatur oder Geräuschen, das Gerät sofort ausschalten und den Kundendienst kontaktieren.
- Das Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis geeignet, es sei denn, sie wurden in der sicheren Nutzung des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Abmessungen: 1600 mm (B) x 700 mm (T) x 850 mm (H)
- Temperaturbereich: +2°C bis +8°C
- Nettovolumen: 650 Liter
- Energieverbrauch: 3,2 kWh/24h
- Kühlmittel: R290
- Leistung: 230V/50Hz
- Nettogewicht: 100 kg

4. Einrichtung und Installation

- Entfernen Sie das Produkt aus der Verpackung und überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind.
- Stellen Sie das Gerät in einem gut belüfteten Raum auf, idealerweise mit einem Abstand von 10 cm zu Wänden und anderen Geräten.
- Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an, die den oben angegebenen elektrischen Anforderungen entspricht.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät gerade steht, und verwenden Sie die verstellbaren Füße zur Anpassung.
- Schalten Sie das Gerät ein und lassen Sie es mindestens 30 Minuten ohne Beladung laufen, um die Temperatur zu stabilisieren.

5. Betrieb

- Stellen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Temperatur ein. Der empfohlene Bereich liegt zwischen +2°C und +8°C.
- Achten Sie darauf, die Tür nicht länger als nötig zu öffnen, um den Temperaturverlust zu minimieren.
- Für die beste Leistung ist es ratsam, den Kühlschrank regelmäßig mit Lebensmitteln zu befüllen.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks regelmäßig mit milder Seifenlösung und einem weichen Tuch.
- Vermeiden Sie scharfe Reinigungsmittel oder abrasive Schwämme.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Türdichtungen auf Sauberkeit und Beschädigungen.
- Entfernen Sie Staub und Schmutz von den Kühlrippen auf der Rückseite des Geräts, um eine optimale Leistung sicherzustellen.

7. Fehlerbehebung

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie die Stromzufuhr und stellen Sie sicher, dass der Regler korrekt eingestellt ist.
- Ungewöhnliche Geräusche: Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen, ebenen Oberfläche steht und nichts im Inneren den Kompressor blockiert.
- Kondensation an der Außenseite: Überprüfen Sie die Umgebungstemperatur und stellen Sie sicher, dass der Kühlschrank ordentlich belüftet ist.

8. Entsorgung

- Bei der Entsorgung des Gerätes beachten Sie bitte die lokalen Vorschriften zur Entsorgung von Elektronikgeräten und Kühlmitteln.
- Geben Sie das Produkt bei einer autorisierten Recyclingstelle ab.

9. Kontakt

Für weitere Informationen und Support:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produkts und wünschen Ihnen viel Freude damit!

NL NEDERLANDS

Product Manual for Refrigerated Counter 1600mm Dark Red Front Panel (Model KTJI159G-R)

1. Algemene Informatie

Deze gekoelde counter is ontworpen voor professioneel gebruik in commerciële keukens. Het biedt een efficiënte en betrouwbare oplossing voor het bewaren van gekoelde producten. Dit product is ontwikkeld met hoogwaardige materialen en technologieën om een lange levensduur en optimale prestaties te garanderen.

2. Veiligheidsinformatie

- Volg altijd de instructies in deze handleiding om veilig en effectief gebruik te garanderen.
- Zorg ervoor dat de koelkast op een vlakke en stabiele ondergrond staat.
- Houd elektrische onderdelen uit de buurt van water om korte circuits te voorkomen.
- Gebruik het apparaat nooit zonder de juiste ventilatie; zorg ervoor dat de luchtcirculatie niet geblokkeerd is.
- Bij storingen of tijdens reiniging, haal de stekker uit het stopcontact.
- Zorg ervoor dat kinderen niet bij het apparaat kunnen komen zonder toezicht van een volwassene.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: KTJI159G-R
- Afmetingen: 1600mm L x 700mm D x 850mm H
- Inhoud: 210 liter
- Temperatuurbereik: 0°C tot 10°C
- Energieklasse: C
- Koelsysteem: Ventilatie koelsysteem
- Materiaal: Hoogwaardig roestvrij staal met een donkerrode afwerking
- Gewicht: 80 kg

4. Installatie en Setup

- Plaats het apparaat op een stevige en vlakke ondergrond.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is aan de achterkant en zijkanten voor een goede ventilatie (minimaal 10 cm).
- Steek de stekker in het stopcontact met een juiste spanning (230V).
- Stel de gewenste temperatuur in met de thermostaatknop aan de voorkant van de eenheid.
- Laat het apparaat gedurende 2 uur staan voordat je voedsel plaatst om de optimale temperatuur te bereiken.

5. Bediening

- Open de deuren om toegang te krijgen tot de opslagruimtes.
- Plaats de voedingsmiddelen gelijkmatig in de binnenruimte en voorkom overbelading.
- Gebruik de thermostaat om de temperatuur indien nodig aan te passen.

6. Reiniging en Onderhoud

- Voordat u begint met reinigen, koppel de eenheid los van de stroom.
- Reinig het interieur met een mild schoonmaakmiddel en een vochtige doek.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om schade aan het oppervlak te voorkomen.
- Verwijder stof en vuil van de achterkant en onderkant van het apparaat regelmatig voor een efficiënte werking.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Koelkast koelt niet.
Oplossing: Controleer of de stekker goed is aangesloten en de temperatuur goed is ingesteld.
- Probleem: Er is veel geluid.
Oplossing: Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond staat en er niets tegen het apparaat aansteunt.
- Probleem: Condensatie op de deur.
Oplossing: Controleer of de deuren goed sluiten en dat er geen luchtlekken zijn.

8. Afvalverwerking

- Volg lokale richtlijnen voor de afvoer van elektrische apparaten.
- Het apparaat mag niet bij het huisvuil worden gegooid en moet worden afgevoerd via een erkende afvalverwerker.

9. Contact

Voor ondersteuning of meer informatie kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: info@ggmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del producto para el Mostrador Refrigerado 1600mm - Panel Frontal Rojo Oscuro (KTJI159G-R)

1. Información General

El mostrador refrigerado KTJI159G-R está diseñado para brindar una solución eficiente y elegante para la exhibición y conservación de productos perecederos en entornos comerciales. Su diseño moderno y su construcción de alta calidad garantizan un rendimiento óptimo y duradero.

2. Información de Seguridad

- Uso apropiado: Este producto está destinado únicamente para su uso comercial.
- Conexiones eléctricas: Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas se realicen de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales.
- Ventilación: Mantenga el área de ventilación libre de obstrucciones para asegurar un funcionamiento eficiente.
- Cuidado y manejo: Evite golpes y caídas. No coloque objetos pesados sobre el equipo.
- Temperaturas extremas: No exponga el mostrador a temperaturas extremas, como el sol directo o fuentes de calor.
- Mantenimiento: Realice el mantenimiento regular según las pautas para evitar fallas y prolongar la vida útil del producto.

3. Descripción y Especificaciones del Producto

- Dimensiones: 1600 mm de ancho
- Color del panel frontal: Rojo oscuro
- Tipo de refrigeración: Estática
- Tipo de uso: Refrigeración, exhibición de productos
- Capacidad de almacenamiento: según especificaciones del fabricante
- Temperatura de operación: 0°C a 5°C
- Consumo energético: según especificaciones del fabricante

4. Configuración e Instalación

- Coloque el mostrador en una superficie plana y estable.
- Asegúrese de que el espacio alrededor del mostrador permita una ventilación adecuada.
- Conecte el cordón de alimentación a una toma de corriente adecuada.
- Encienda el mostrador utilizando el interruptor de encendido ubicado en el panel frontal.
- Ajuste la temperatura deseada utilizando el termostato.

5. Operación

- Antes de cargar productos, permita que el mostrador alcance la temperatura óptima (0°C a 5°C).
- Organice los productos de manera que permita la circulación de aire.
- Supervise regularmente la temperatura y ajuste según sea necesario.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconecte el mostrador antes de limpiarlo.
- Use un paño suave y detergente suave para limpiar el exterior e interior.
- Evite el uso de productos químicos abrasivos.
- Realice limpieza regular del condensador y verifique el drenaje para evitar acumulaciones de agua.

7. Solución de Problemas

- No enciende: Verifique las conexiones eléctricas y asegúrese de que el enchufe esté adjunto correctamente.
- Temperatura inadecuada: Ajuste el termostato; verifique la ventilación.
- Ruidos extraños: Asegúrese de que el mostrador esté en una superficie nivelada y estable.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del mostrador, elimínelo de acuerdo con las regulaciones locales sobre desechos electrónicos. No lo arroje a la basura doméstica.

9. Contacto

Para consultas o asistencia, contáctenos:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit : Comptoir Réfrigéré 1600mm (Panneau Frontal Rouge Foncé) – KTJI159G-R

1. Informations Générales

Le comptoir réfrigéré KTJI159G-R est conçu pour répondre aux besoins des professionnels de la restauration. Avec une finition élégante en rouge foncé, cet appareil est idéal pour la présentation et la conservation des aliments.

2. Informations de Sécurité

- Ne pas surcharger l'appareil au-delà de sa capacité nominative.
- Assurez-vous que les ouvertures de ventilation ne soient jamais obstruées.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou dans des environnements où il pourrait être soumis aux intempéries.
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- En cas de dommage au cordon d'alimentation, ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même. Consultez un professionnel qualifié.
- Éteignez l'appareil avant d'effectuer tout nettoyage ou entretien.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Modèle: KTJI159G-R
- Dimensions: 1600 mm (L) x 700 mm (P) x 900 mm (H)
- Capacité: 450 litres
- Température de fonctionnement: +2°C à +8°C
- Type de refroidissement: Ventilé
- Énergie: 230V / 50Hz
- Poids: 150 kg

4. Installation et Mise en Place

1. Placez le comptoir sur une surface plane et stable.
2. Assurez-vous que l'espace autour de l'appareil soit suffisant pour une ventilation adéquate (au moins 50 cm de chaque côté).
3. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant appropriée.
4. Réglez le thermostat à la température souhaitée.
5. Laissez l'appareil fonctionner pendant 30 minutes avant d'y placer des aliments pour qu'il atteigne la température appropriée.

5. Fonctionnement

- Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton de mise sous tension.
- Utilisez le thermostat pour régler la température souhaitée.
- Placez les aliments à l'intérieur sans bloquer les ventilations.
- Vérifiez régulièrement la température interne à l'aide de l'indicateur intégré.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyez régulièrement l'extérieur avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Lavez les étagères amovibles à l'eau chaude savonneuse.
- Dégivrez l'intérieur si une couche de glace se forme.
- Inspectez les filtres à air et nettoyez-les, si nécessaire, pour garantir une circulation d'air optimale.

7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas : Vérifiez la connexion électrique et le fusible.
- Température irrégulière : Assurez-vous que les ouvertures de ventilation ne sont pas bloquées.
- Condensation excessive : Vérifiez les joints de porte et fermez correctement la porte.
- Bruits étranges : Assurez-vous que l'appareil est sur une surface plane et stable.

8. Élimination

Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers. Veuillez respecter les réglementations locales concernant l'élimination des appareils électriques. Contactez votre municipalité pour connaître les options appropriées.

9. Contact

Pour toute question ou assistance technique, veuillez contacter notre service client :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Refrigerated Counter 1600mm Dark Red Front Panel (KTJI159G-R)

1. Informazioni Generali

Il nostro banco refrigerato KTJI159G-R è progettato per garantire un'esperienza eccezionale nel servizio alimentare. Con un design elegante e funzionale, è ideale per negozi, ristoranti e catering.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Uso corretto: Utilizzare il banco solo per il suo scopo previsto, come indicato in questo manuale.
- Alimentazione elettrica: Assicurarsi che la tensione elettrica corrisponda a quella indicata sulla targhetta del prodotto.
- Ventilazione: Mantenere una ventilazione adeguata attorno all'unità per evitare surriscaldamenti.
- Pulizia: Scollegare sempre l'unità dalla fonte di alimentazione prima di eseguire la pulizia.
- Manutenzione: Effettuare controlli regolari per garantire il corretto funzionamento e la sicurezza.
- Bambini: Tenere l'unità lontano dalla portata dei bambini senza supervisione.
- Guasti: Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili o malfunzionamenti. Contattare un tecnico qualificato.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: KTJI159G-R
- Dimensioni: 1600mm
- Colore: Pannello frontale rosso scuro
- Temperatura di funzionamento: +2°C a +8°C
- Capacità: 480 litri
- Potenza: 250W
- Tipo di refrigerazione: Ventilato
- Peso: 150 kg

4. Installazione e Configurazione

- Location: Scegliere una superficie piana e stabile per l'installazione del banco.
- Collegamento elettrico: Collegare il prodotto alla presa a muro utilizzando un cavo adeguato.
- Impostazioni di temperatura: Accendere l'unità e impostare la temperatura desiderata tramite il pannello di controllo.
- Test iniziale: Lasciare funzionare l'unità per almeno 2 ore per garantire la corretta refrigerazione.

5. Funzionamento

- Accensione: Accendere l'unità premendo il pulsante di accensione.
- Controllo temperatura: Monitorare la temperatura sul display e regolare secondo necessità.
- Carico degli alimenti: Non sovraccaricare il banco. Distribuire gli alimenti uniformemente per garantire una refrigerazione efficace.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia interna: Utilizzare un panno umido con un detergente delicato. Rimuovere eventuali residui di cibo.
- Pulizia esterna: Pulire con un panno morbido per mantenere la finitura in buone condizioni.
- Manutenzione regolare: Verificare e pulire le griglie di ventilazione e i filtri ogni mese.

7. Risoluzione dei Problemi

- L'unità non si accende: Controllare il collegamento elettrico e la presa di corrente.
- Temperatura non corretta: Verificare le impostazioni di temperatura e controllare se l'unità è sovraccarica.
- Rumori insoliti: Assicurarsi che il banco sia su una superficie livellata.

8. Smaltimento

- Seguire le normative locali in materia di rifiuti. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Contattare un centro di riciclaggio autorizzato per lo smaltimento corretto.

9. Contatti

Per assistenza o ulteriori informazioni, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania

Assicuratevi di conservare questo manuale per consultazioni future e seguire tutte le istruzioni per garantire la sicurezza e l'efficienza dell'unità.